Citát týdne: **Dlouho uvažuj, než někoho učiníš přítelem. Pak-li se pro někoho rozhodneš, přijmi jej celým srdcem. Mluv s ním otevřeně, jako sám se sebou.** Seneca

Čtrnáctideník občanů města Orlová * vydavatel Město Orlová

ORLOVSKÉ NOVINY

6. října 2006 ročník 15 cena 5,- Kč 18 číslo

V tomto čísle se vám představují jednotlivé volební strany a hnutí

Bezpečná města měřila rychlost v Orlové

Povolenou rychlost překročila téměř polovina řidičů, nejrychlejší se řítil 111 km/h

Měřící vůz projektu Bezpečná města kontroloval v úterý 19. září v Orlové rychlost projíždějících vozidel. Dopravně-bezpečnostní akce pořádaná v rámci Evropského týdne mobility ve spolupráci s Národní sítí zdravých měst (NSZM) probíhala během jednoho týdne i v dalších čtyřech městech republiky. Jejím cílem bylo zjistit, jakým způsobem se do reálného chování řidičů promítlo nedávné zpřísnění silničního zákona. Rekordmanem včerejšího měření byl řidič jedoucí rychlostí 111 km/hod.

Vozidlo vybavené radarem měřilo rychlost jízdy postupně na třech místech: na křižovatce ulic Ostravská a Klášterní, následně v ulici Zátiší a nakonec v ulici 17.

(pokračování na str. 2)

"Ten letošní Běh Terryho Foxe nám dal pořádně zabrat" *Foto: -NC-*

„Policejní zásah" v ZŠ U Kapličky

Na pátek 15. září se všichni žáci naší školy těšili. Po nějaké době jsme opět měli šanci vidět v „akci" naše policisty, kteří přijeli s technickým vybavením i se dvěmi čtyřnohými miláčky na naše hřiště. Po akčním nástupu, který vzbudil pozornost a zájem nejen žáků, ale i obyvatel okolních domů, nás tisková mluvčí okresního ředitelství Policie ČR Zlatuše Viačková seznámila s oděvem a povinným vybavením policistů nejen na obchůzce nebo při práci v dopravě, ale i při náročném zásahu.

Když došla řada na psovody, nadchli nás jejich čtyřnozí kolegové svým bezchybným zásahem a zneškodněním nastrčeného pachatele. Pejskové si vysloužili respekt všech žáků, z nichž někteří nejdříve byli plni odvahy a nabízeli se jako dobrovolní pachatelé.

Policisté nám také ukázali, jak si umí poradit v situaci, kdy někteří fanouškové současných fotbalových klubů nezvládají své emoce a napadají nejen sebe, ale i své spoluobčany. Určitě si mnozí z hochů, kteří viděli celkem drsný zásah policejního komanda, rozmyslí, co budou na fotbalovém stadionu provádět.

Nakonec jsme se mohli

(pokračování na str. 2)

www.mesto-orlova.cz / email: orlovske.noviny@muor.cz

18

8 594064 990015

Bezpečná města měřila rychlost

(dokončení ze str. 1)

listopadu. Z celkového počtu 1203 vozidel, která radar minula, jich povolenou rychlost 50 km/h překročilo 585, tedy 47,6 %. Výsledky měření pomohou městu prověřit dopravně problematické lokality.

Výjimkou nebylo ani překračování rychlosti o více než 40 km/h - dopustilo se ho celkem 11 řidičů. Od rychlé jízdy je neodradilo ani riziko vysokých sankcí: při překročení rychlosti o 40 km/h hrozí řidiči udělení pěti bodů, pokuta ve výši pět až deset tisíc korun a zákaz řízení na šest až dvanáct měsíců.

„Padesátku, v uvedených lokalitách, dodrželo jen 49% řidičů. Pokud by se jednalo o „ostré“ měření , tak výše uložených pokut v blokovém řízení, za předpokladu nepsané tolerance 10km/h, tedy řidičům jedoucím rychlostí nad šedesát v hodině, by činila 430 tisíc Kč, trestných bodů by bylo uděleno 638, 13 řidičů by navíc skončilo s minimálně šestiměsíčním zákazem řízení motorových vozidel. To vše za několik málo hodin,“ konstatoval vedoucí orlovského odboru dopravy Ing. Radim Klein.

„Výsledky z Orlové ukazují, že zpřísnění sankcí za přestupky ke zlepšení situace na silnicích samo o sobě nestačí. Pro preventivní účinek je totiž důležité hlavně vědomí toho, že spáchaný přestupek bude zachycen. Ve městech a obcích je účinným prostředkem pro zlepšení situace instalace stálých měřících zařízení, která zaznamenají všechny přestupky a nutí tak řidiče v daném místě skutečně zpomalit,“ řekl Milan Bednář, vedoucí projektu Bezpečná města.

Do měření se zapojila Zdravá města Vsetín, Orlová, Příbram, Moravská Třebová a Chrudim. Nejhorší výsledek skutečně zaznamenala Orlová, kde – jak už jsme se zmínili, povolenou rychlost překročilo 47,6 % řidičů. Současně zde byl naměřen i absolutní rekord celé akce – řidič, který se řítil městem rychlostí 111 km/h. Nejlépe ze všech měst dopadla Příbram, i zde však nedodrželo stanovený rychlostní limit 16,7 % řidičů.

O projektu Bezpečná města:

Bezpečná města jsou společným projektem firem Czech Radar a ICZ, který je určen městům a obcím jako efektivní řešení dopravní bezpečnosti na lokálních komunikacích. Principem projektu je propojení měřících zařízení s moderním informačním systémem. Měřící zařízení jsou instalována v terénu a bez potřeby obsluhy automaticky zaznamenávají a dokumentují dopravní přestupky. Naměřené údaje jsou poté ve formě digitálních dat přenášeny do systému Správa dopravních přestupků. Ten je dále zpracovává a poskytuje příslušným úředníkům podporu pro vedení správního řízení, včetně vystavení pokut řidičům. Městům a obcím jsou měřící zařízení poskytována formou pronájmu bez nutnosti vysoké počáteční investice. Provoz zařízení je finančně kryt z prostředků vybraných od neukázněných řidičů. Partnerem projektu Bezpečná města je Nadace BESIP a Národní síť zdravých měst.

Jakub Hynek,

Oznámení

Město Orlová oznamuje zahájení projednávání návrhu změny č. 3 územního plánu sídelního útvaru Orlová. Návrh bude vystaven od 3. října do 2. listopadu 2006 na odboru výstavby Městského úřadu Orlová.
Předmětem této změny územního plánu je vymezení ploch pro obchodní centrum v lokalitě u autobusového nádraží a navržení nového funkčního využití území dosavadní rezervy pro tzv. VI. etapu sídliště v Orlové–Lutyni.
Veřejné projednání návrhu změny č. 3 územního plánu sídelního útvaru Orlová se uskuteční dne 1. listopadu 2006 v 16,00 hodin v předsálí obřadní síni Městského úřadu Orlová, Staré náměstí 76, Orlová-Město.
Bc. Aleš Gruber, odbor výstavby MěÚ Orlová

ŽÁDOST O SPOLUPRÁCI

Vážení poskytovatelé sociálních služeb, dovoluji si Vás vyzvat ke spolupráci při vytvoření koncepce sociálních služeb ve městě Orlová. Prosím o kontakt na vás a sdělení, jaké sociální služby v našem městě poskytujete.
Vážení občané, i vás prosím, abyste nám dali podněty k tomu, jaké sociální služby ve městě Orlová vám chybí.
Děkuji všem za ochotu s námi spolupracovat.
Marie Mieszczaková ,
vedoucí oddělení dávek a služeb starým a zdravotně postiženým občanům, odbor sociální a zdravotní, Městský úřad Orlová
Tel. 59 658 1447,
mobil 603 100 558
E-mail: marie.mieszczakova@muor.cz

Poděkování

Chtěl bych touto cestou poděkovat městu Orlová a místostarostce Marii Pustelníkové za blahopřání a dar k mému životnímu jubileu . Velice mne potěšilo, že nezapomínáte na nás, starší spoluobčany . Oceňuji skutečnost, že si paní Pustelníková ve svém pracovním programu našla prostor pro osobní návštěvu .
Děkuji. Arnošt Škovran,
Orlová-Poruba

„Policejní zásah“ v ZŠ U Kapličky

(dokončení ze str. 1)

podívat na vybavení našich hostů. Hoši si nenechali ujít auta, dívky si prohlédly zejména oblečení. Všichni určitě uznali, že práce policisty není zrovna žádný med a že si určitě zaslouží naše uznání. Závěrem bychom chtěli tímto poděkovat všem policistům OŘ PČR Karviná, kteří se této vydařené akce zúčastnili a doufáme, že toto naše setkání nebylo poslední.

Žáci ZŠ U Kapličky, Orlová

Fotoreportáž ON

Z výstavy ZAHRADA A ZDRAVÉ MĚSTO

Volby do obecních zastupitelstev

Volby se konají 20. a 21. října 2006. Prvním dnem voleb je pátek a hlasování začíná ve 14.00 hodin a končí ve 22.00 hodin, druhý den je sobota a hlasování začíná v 8.00 hodin a končí ve 14.00 hodin.

Právo volit do zastupitelstva města má každý občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl 18 let věku, je ve městě Orlová přihlášen k trvalému pobytu.

Právo volit do Zastupitelstva města Orlová má také státní občan jiného státu (EU), který dosáhl nejpozději ve druhý den voleb 18 let, je v den voleb v tomto městě přihlášen k trvalému pobytu a jemuž právo volit přiznává mezinárodní úmluva, kterou je Česká republika vázána a která byla vyhlášena ve Sbírce mezinárodních smluv.

Občan jiného členského státu Evropské unie, který splňuje podmínku věku a trvalého pobytu musí být zapsán do dodatku stálého seznamu voličů. Do dodatku však zapíše městský úřad voliče pouze na základě jeho vlastní žádosti. Žádost o zápis do dodatku může volič, občan jiného členského státu EU, podat kdykoli do jeho uzavření, tj. 18.10.2006 do 16,00 hodin. Žádost může být podána písemně nebo osobně a musí z ní být patrno, že se žadatel domáhá zápisu do dodatku stálého seznamu voličů.

Ostatní členské státy EU jsou: Belgie, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Itálie, Kypr, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemí, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko a Velká Británie.

Pro tyto volby starosta města stanovil 30 volebních okrsků:

Okrsek č.	Poč. voličů	Poč. prostor	Městská část	Volební míst.
1	223	1	Lazy	DPS Altenheim
2	634	1	Kopaniny	Klub důchodů
3	887	1	Město	Radnice
4	855	1	Poruba	ZŠ Jarní
5	1063	2	Poruba	ZŠ Jarní
6	522	1	Lutyně	ZŠ Ke Studánce
7	972	2	Poruba	ZŠ Slezská
8	998	2	Poruba	ZŠ Slezská
9	741	1	Výhoda	SOU Dakol,s.r.o
10	960	2	Lutyně	ZŠ Mládí
11	865	1	Lutyně	ZŠ Mládí
12	892	1	.Lutyně	ZŠ Mládí
13	1043	2	Lutyně	ZŠ Mládí
14	834	1	Lutyně	ZŠ Školní
15	848	1	Lutyně	ZŠ Školní
16	906	2	Lutyně	ZŠ Školní
17	688	1	Lutyně	ZŠ Školní
18	665	1	Lutyně	PZKO čp. 221
19	948	2	Lutyně	ZŠ U Kapličky
20	921	2	Lutyně	ZŠ U Kapličky
21	1016	2	Lutyně	ZŠ U Kapličky
22	1044	2	.Lutyně	ZŠ U Kapličky
23	914	2	Lutyně	ZŠ Ke Studánce
24	982	2	Lutyně	ZŠ Ke Studánce
25	943	2	Lutyně	ZŠ Ke Studánce
26	882	1	Lutyně	ZŠ K. Dvořáčka
27	895	1	Lutyně	ZŠ K. Dvořáčka
28	1152	2	Lutyně	ZŠ K. Dvořáčka
29	1008	2	Lutyně	ZŠ 1. Máje
30	1181	2	Lutyně	ZŠ 1. Máje

Do zastupitelstva města Orlové se volí 35 zastupitelů

Je zaregistrováno 14 volebních stran a hnutí. Všechny budou uvedeny na 1 hlasovacím lístku. Voličům bude hlasovací lístek dodán nejpozději 3 dny přede dnem voleb. Pokud volič hlasovací lístek ztratí, obdrží ho ve volební místnosti. Každý volič hlasuje osobně, tajně.

Jak se hlasuje.

Volič může na hlasovacím lístku označit v rámečku křížkem před jménem toho kandidáta pro kterého hlasuje, a to v jakémkoliv sloupci (volební strany, hnutí nebo koalice politických stran a nezávislých kandidátů) maximálně však 35 (stanovený počet zastupitelů).

nebo

Volič může na hlasovacím lístku označit křížkem ve čtverečku v záhlaví sloupce volební stranu, nejvýše jednu. Zároveň může označit v rámečku před jménem kandidáta křížkem další kandidáty, pro které hlasuje, a to v libovolných samostatných sloupcích jiných volebních stran. Tímto způsobem volí předně jednotlivě označené kandidáty, dále tolik kandidátů označené volební strany, kolik činí rozdíl počtu členů zastupitelstva, kteří mají být zvoleni, a označených jednotlivých kandidátů, a to v pořadí, v němž jsou kandidáti označené volební strany uvedeni.

Bc. Jarmila Absolonová,
vedoucí odboru
správy úřadu

Fotoreportáž ON

Z výstavy ZAHRADA A ZDRAVÉ MĚSTO

HNUTÍ ZA PRÁVA OBČANŮ

HZPO

č.2

Čtyři roky uběhly a my opět stojíme před Vámi se snahou získat Vaši přízeň v komunálních volbách 2006 a pokusit se naplnit cíle, které jsme si na základě dotazů k občanům, vytyčili. Ptali jsme se, co Vám schází v našem městě. Většina z Vás dávala přednost naplnění volného času, úpravě prostředí mezi panelovými domy, spojení nové se starou Orlovou, smysluplnému vyžití mládeže a podpoře jejich zájmů, sociálnímu program pro seniory a zdravotně postižené spoluobčany, zlepšení služeb. Bohužel ne vše záleží pouze na nás, kandidátech, ale bezpochyby také na Vašem vztahu ke svému okolí.

Sport a volný čas:

⇨ ***vypracovali jsme metodiku financování sportu tak, aby se dotace - rozdělení peněz - promítla v závislosti na výkonu a výsledcích jednotlivých sportovních oddílů***

⇨ ***budeme iniciovat výstavbu víceúčelové sportovní haly, aby měli možnost sportovat všichni, kteří mají zájem o aktivní odpočinek a nejsou registrovaní v žádném sportovním oddíle***

⇨ ***budeme podporovat sportovní a zájmové kroužky v rámci Základních škol, tak aby bylo dosaženo profesionality v jejich vedení***

⇨ ***přičiníme se o obnovu a dobudování dětských koutků, staré a nevyhovující zařízení nahradíme novými dřevěnými prvky, tak aby v každé části města si děti měly kde nerušeně hrát***

⇨ ***budeme podporovat zdravý životní styl pro rodiče s dětmi od nejútlejšího věku v rámci komplexního programu - plavání kojenců a batolat a dětí předškolního věku.***

Zdravotně postižení:

budeme co nejvíce zapojovat tyto spoluobčany do dění města a zkvalitníme podmínky jejich života, proto chceme:

⇨ ***vytvořit chráněnou dílnu, v níž by tito občané mohli dle svých zájmů a potřeb pracovat***

⇨ ***pro občany po 26. roce věku poskytnout možnost krátkodobého (dopoledního) pobytu a vyžití v odpovídajícím sociálním zařízení***

⇨ ***umožnit těmto občanům co nejvíce využít možnosti, které nabízejí sportovní a rehabilitační zařízení***

⇨ ***zvýšit informovanost občanů, zejména pokud jde o možnosti jejich uplatnění a výhody, které jim poskytuje stát (odbor soc. věcí, Orlovské noviny)***

Stará Orlová:

budeme usilovat o obnovení projektu napojení naučné stezky z lesoparku do staré Orlové, aby se dala využívat celoročně a revitalizace staré části Orlové dostala smysl.

⇨ ***necháme vybudovat přístupové chodníky k lesoparku ze všech míst sídliště***

⇨ ***přičiníme se o větší ostrahu těchto lokalit***

Senioři:

⇨ ***podpoříme rozšíření nebo zvýšení počtu zařízení poskytujících komplexní sociální péči***

Toto jsou body našeho programu, které jsme schopni v případě volebního úspěchu splnit. Oprava chodníků, cest a úpravy veřejných prostranství jsou samozřejmostí. Nechceme dávat do volebního programu nezaměstnanost, boj proti korupci a jejich změnu k lepšímu. Bylo by to populistické, protože určitě sami cítíte, že to nevyřešíme na úrovni našeho města, ale že to je problém celostátní. Nechceme ani stavět před volbami vzdušné zámky a dávat nereálné sliby. Vážení občané, naším cílem je vytvořit lepší podmínky k životu tak, abyste se ve svém městě cítili příjemně a po práci tu našli odpočinek, klid a pohodu.
Na Vás, voličích, bude záležet, zda se podaří Vaše konkrétní představy naplnit. Začněme se společně zajímat o to, co se kolem nás děje.

Strana zelených Orlová

Učíme se z minulosti, měníme budoucnost

Nebudeme Vám slibovat nereálné ani Vás přesvědčovat, koho máte volit. To ví každý občan sám i bez reklamních letáků. Snažíme se Vám podávat informace tak, aby pro Vás rozhodnutí bylo jednodušší. Proto tento prostor využijeme k jeho původnímu účelu, a tím je podávat informace.

Letem světem ze Zelených novin
Více na http://orlova.zelenevolby.cz/

Rybník v Porubě? Co dál? Kdo mlží a proč?

Judr. Farana /starosta/: *Zastupitelé nerevokovali usnesení, rybník BUDE zasypán!*
Občané, Zelení a ekologové: *Jak je možné schválit a uzavřít stavební řízení bez ohledu na zákonem chráněné živočichy? K čemu /komu/ slouží tato několika milionová investice? Zákony by měly platit i v Orlové.*
PaedDr. Mojžíšek /místostarosta/: *Rybník zřejmě neměl nikdy přítok, občany trápí hmyz z rybníka, místo rybníka bude cirkus*
Judr. Farana /starosta/: *Když jsme se o situaci bavili z rybáři, řekli nám, že místo není vhodné ani pro výskyt ryb, protože tam dochází k úhynu v důsledku splašků, které se tam dostávají z okolní zástavby."*
Rybáři /písemně/: *Nikdo se s námi nebavil, o rybník jsme měli zájem*
MěÚ: *Rybník ustoupí sportovišti*
Baseball klub Orlová /písemně/: *Rybník nám vedle hřiště nevadí, ba naoipak, máme zájem o začlenění našeho hřiště do klidové zóny*
PaedDr. Mojžíšek: *Rybník zřejmě neměl nikdy přítok, ... , občany trápí hmyz z rybníka, ... , místo rybníka bude cirkus*
Strana Zelených: Po dlouhých bojích se dostavil výsledek práce!
Tajemník MěÚ: *V současné době je PŘERUŠENO stavební řízení, je podána žádost o odborné vypracování biologického hodnocení dané lokality.*
Budoucnost: *Záleží na složení nového zastupitelsrva*

<více na http://orlova.zelenevolby.cz>

Cílová páska /volby/ na obzoru

Všichni závodníci se známými tvářemi se najednou před cílem rozběhli a snaží se nám dokázat, že právě oni mají na to, aby další 4 roky opět závodili.

Také se nám snaží vnuknout, že zatím se věci dělaly jen na půl, ale po volbách se budou dělat na 100%. Co dělali posledních několik volebních období, když měli tu možnost fungovat naplno? Ale nenechme se opět zmást. Do teď se jejich rychlost a spolehlivost blížila k nule, a jejich současný sprint nemůže dostihnout závodníky před nimi, ikdyby dnes zapli turbo. Doufejme jen, že se bude na konci závodu co nejméně používat doping a při hodnocení výsledků co nejvíce rozum a paměť. Vždyť celé závody financujeme my, občané!

Z médií: Bílá a černá /Ivan Motýl, www.tyden.cz/

V hornické Orlové ve Slezsku se stupňuje rasová nesnášenlivost, /// nadace Člověk v tísni loni spustila projekt Likviduj česká ghetta. Orlovská radnice se do projektu nezapojila. Nemáme problémy jen v Porubě, odvádí Nociarová pozornost na jiné čtvrti města /// Sídliště v orlovské čtvrti Poruba vystavěla před půlstoletím těžební firma Ostravskokarvinské doly. Havíři se tam přesto v posledním desetiletí stali vymřelým druhem. Na šachtě už nikdo nedělá, potvrdí Matylda Makuldová, matka sedmi dětí a babička deseti vnoučat. V bytě tři plus jedna nás žije dvanáct, přiznává. Provizorní ubytovny uprchlíků připomínají i jiné byty v ghettu.

Zprávy ze současnosti a blízké budoucnosti

Zelení neslibují ale konají:

Transparentní smlouvy města s okoními subjekty mohou ukončit podezření o korupci a nepravosti, v těchto dnech navrhují poslanci SZ v palramentu ČR novelu zákona, která má zajistit, že veškeré smlouvy města/obce/ jsou věřejné.

<více na http://orlova.zelenevolby.cz>

Petiční výzva za časové omezení kamionové dopravy a její podstatné převedení na železnici

My, občané České republiky jsme znepokojeni přemírou kamionové dopravy v naší zemi a škodami na komunikacích, majetku, zdraví, životech a životním prostředí, které způsobuje. Naše zem není americká prérie, je to malá zahrádka mezi horami protkaná hustou sítí bezpečné a ekologicky čisté železnice. Požadujeme celoroční zákaz jízdy kamionů o víkendech od pátku 15.00 do neděle 24.00 hodin a převedení podstatné většiny kamionů na železnici. Požadujeme také, aby výstavbě překladišť pro kamiony byla dána přednost před výstavbou dálnic a podlé této priority byly přerozděleny finance a upraveny termíny dálničních staveb rozestavěných i plánovaných.

Naši kandidáti se řídí etickým kodexem, zde krátký úryvek:

My, členové Zastupitelstva obce Orlová, jsme si vědomi důvěry občanů v nás vložené, chápeme výkon mandátu jako veřejnou službu, za niž neseme odpovědnost, a proto právní předpisy České republiky týkající se výkonu této funkce dobrovolně doplňujeme následujícími společnými ustanoveními:

• Zastupitel neuvádí vědomě v omyl veřejnost, ani ostatní zastupitele a zaměstnance úřadu.

Kvalita života pro Orlovou! Připojte se do diskuze o volebním programu SZ Orlová

➡ Podrobný průzkum orlovských skládek na hodnoty úniku karcinogenů a radioaktivity
➡ Elektronizace městských komisí, vytvoření komise pro rozvoj IT a Internetu.
➡ Všechna zastupitelstva online. A to jak v přímém přenosu formou streamování, tak stáhnutelné jako video soubor zpětně na stránkách města. Ze záznamu bude patrné, kdo se zúčastnil a jak hlasoval.
➡ Dotace do sportu na základě masovosti, úspěchů a zapojení mládeže
➡ Koordinace projektů s EU, krajem a okolními obcemi
➡ Urbanistické dořešení centra města

6 LEVÝ BLOK ORLOVÁ 2006

SDS strana demokratického socialismu

NAŠE NABÍDKA : SPOLUPRÁCE, TOLERANCE, OCHOTA, VYTRVALOST, ALE NESOUHLAS S HLOUPOSTÍ!

Budeme prosazovat :

- **Zachování a zkvalitnění zdravotnických služeb poskytovaných orlovskou částí NsP Karviná, v případě nutnosti její převod na Město Orlová a její řízení odborníky.**
- **Pokračování zdokonalování činnosti Městské policie spojené s dalším zákonným rozšiřováním spolupráce s Policií ČR.**
- **Zdokonalování a rozšíření bezpečnostního kamerového systému na území celého města.**
- **Výstavbu moderních dětských a odpočinkových koutků ne jen v sídlišťové části města.**
- **Postupnou rekonstrukci školních a veřejných hřišť.**
- **Zlepšení čistoty města včetně okrajových částí – urychlená výstavba sběrného dvora.**
- **Rekonstrukce Letního koupaliště.**
- **Rekonstrukce centra města – pěší a klidové zóny.**
- **Řešení dopravní situace – obchvat Orlové - Lutyně, parkování, životní prostředí**
- **Koexistenci Města a těžby uhlí – rovné podmínky, obrana vlastnických práv všech**

Co se podařilo – byli jsme u toho:

- **Privatizace bytového fondu města Orlová - lidé sami rozhodují o svém bydlení**
- **Razantní řešení dostavby centra – Nádherná městská knihovna, Hypernova a její okolí, zahájení stavby polyfunkčního domu.**
- **Rekonstrukce Krytého bazénu**
- **Řešení vzhledu Orlové – Poruby včetně řešení služeb (Penny market, Orlice a jejich okolí)**
- **Parkovací objekt č.1 na páté etapě a řešení parkování v této části Orlové, včetně rozšíření parkovacích míst v dalších částech Orlové**
- **Převod strategických pozemků na město – „U mešity“, „Žofie“, předjednání převodu pozemků tzv. Klášterní kolonie**
- **Stabilizace ceny tepla dodávané SMO**

S čím nejsme spokojeni:

- **Péče státu o bezpečnost – přenášení povinnosti na města**
- **problematika Poruby – řešení problémů domů s nájemníky bývalého OKD**
- **stav některých komunikací a chodníků**
- **nedořešení výstavby sběrného dvora**

JUDr. Vladimír Farana,53 let, starosta města Orlová, v „civilu“ advokát

Mí kamarádi na kandidátce Levého bloku se rozhodli, že budu také v těchto komunálních volbách tzv. lídrem naší koalice. Je to velká čest vést do voleb lidi, které spojuje chuť pracovat pro druhé při správě a vedení města. Levý blok je koalice členů Strany demokratického socialismu a nezávislých kandidátů, které spojuje hlavně to, že si myslíme, že v komunální politice nejde o politiku v pravém slova smyslu, jde o to chtít pro ty druhé něco udělat. Levý blok během své existence v Orlové prokázal, že má na to, aby se ucházel o hlasy a má na to, aby mandát, který získá využil k tomu, aby se v Orlové lépe žilo. Kdo má oči a je ochoten vnímat, tak to během uplynulých čtyřech let viděl.

Zdenek Kuča, 47 let, invalidní důchodce

Chci se aktivně podílet na řešení nové koncepce dopravy, která by zahrnovala obchvat města a parkování v celém městě. Vnímám problém v bezpečnosti města a proto budu prsazovat rozšíření a zdokonalení kamerového systému s prioritou veřejných prostranství a parkovišť.

Mgr. Zdeněk Nowak, 34 let, ředitel Základní školy K. Dvořáčka, ženatý, otec dvou dcer

Každého občana v Orlové by mělo zajímat co se v jeho městě děje, nebo co se dít bude. Právě proto kandiduji v těchto komunálních volbách, je to totiž jediná šance, jak se mohu aktivně podílet na dění ve městě. Podle mého názoru u komunálních voleb nejde ani tak o politickou příslušnost, ale především o „souboj“ osobností, kterým by mělo jít o stejný cíl a to zkvalitňování života všech občanů Orlové.

Vladimíra Balajková, 30 let, zdravotní sestra na mateřské dovolené

Jako maminka dvou malých dětí vím, co nás trápí a co nám v Orlové chybí, a to ne jen na sídlišti páté etapy, kde bydlím. Proto budu ve všech částech města a to i v tzv. okrajových prosazovat výstavbu dětských koutků a oddechových míst, kde si budou moci hrát děti a odpočinout jejich rodiče. Mělo by jít o místa odpovídající dnešní době, kde bude prostor pro radost a smích dětí a jejich dovádění nebude rušit ty, kteří chtějí mít klid. Trápí mně problematika toulavých zvířat, znečisťování veřejného prostranství psy, což není problém těch psů. Ale jejich majitelů.
Mám ráda lidi, proto chci i v budoucnu pracovat v komisi pro děti a mládež.

Milan Šeliga, 59 let, mistr, České dráhy

Orlová se musí stát městem, kde se budou občané cítit bezpečně a spokojeně a pro návštěvníky místem, kam se budou radi vracet. Město není jen centrum, ale tvoří jej také tzv. okrajové části, ve kterých se naší spoluobčané musí cítit stejně dobře. Nelze tolerovat vzrůstající počet krádeží, poškozování majetku, občanské vybavenosti a bytového fondu. Kdo se těmto požadavkům nechce přizpůsobit, musí počítat s následky! Zákony platí pro nás všechny!

Ing. Jaroslav Pytlík, 45 let, odborový předák Dolu ČSA

Jako člověk věnující se odborovému hnutí vím, co trápí obyčejné lidi. Jako orlovský občan, kterému není lhostejný život v Orlové chci prosazovat :
- soustředění odborů městského úřadu na jedno místo
- skloubení zájmů města a těžby černého uhlí
- tvrdou kontrolu „tržišť“ z pohledu živnostenského zákona a dodržování zákoníku práce - rozumné investice do školských zařízení
- postupné řešení - oprav chodníků spojené s bezbariérovými přechody, průmyslové zóny,

Jaroslava Kuzníková, 50 let, vedoucí zdravotní sestra

Mnozí z Vás mne znají z povolání zdravotní setry, které určitě ovlivnilo můj vztah k řešení problematiky v našem městě. V oblasti sociální politiky a náhledu na potřeby lidí máme dluh např. u mladých, kde nám chybí zábavné centrum funkční i v zimních měsících, zdravotní pomoc dostupná ve dne i v noci při akutních případech.
Komunální politika není ale jen sociální a zdravotní problematika, ale komplexní řešeníchodu celého města. Proto jsem ochotna po odborné diskuzi respektovat názor svého oponenta při řešení problémů a přiklonit se k jeho názoru. Věřím proto, že noví zastupitelé a přeji si být mezi nimi, které zvolíte, budou rozhodovat o našem městě správně, se zdravým rozumem, bez zbytečných emocí a vzájemné nevraživosti.

Citát:

„ Skutečná velikost člověka je v srdci, lásce k člověku, v poctivé práci a ušlechtilé snaze konat dobro, být užitečným svému okolí a všemu lidstvu.“

H.Ch.Andersen

Z volebního programu KSČM pro město Orlová

Co budeme prosazovat, co podpoříme:

- Investice do péče o vzhled města opravy domů,oprava a dobudování centra O.-Lutyně/MěÚ a náměstí/,komunikace,veřejná zeleň…
- Zachování optimálního počtu MŠ a ZŠ
- Investice do oprav školních budov a školních hřišť
- Vznik komunitního centra v Orlové- Porubě
- Zprovoznění sběrných dvorů k zamezení černých skládek
- Rozšíření sociálních služeb -vybudování domova důchodců nebo DPS
- Uvolnění prostor v „Doubravanu“ a jeho rekonstrukce na byty
- Dostatek financí na podporu sportovní, kulturní a spolkové činnosti s důrazem na děti a mládež
- Aktivity Zdravého města zaměřené na změnu životního stylu občanů,jejich chování a vztahu k městu
- Spolupráci s partnery/ neziskové organizace a ostatní vlastníci byt.fondu/ na řešení sociálních problémů ve městě
- Využívání všech možností k získávání mimorozpočtových zdrojů……..

K tomu, abychom mohli tyto záměry prosadit,potřebujeme Vaši přízeň ve volbách a Vaši podporu a spolupráci po volbách.

Za KSČM kandidují:

1.Marie Pustelníková,64,místostarostka
2.Johana Havrdlíková,30,učitelka ZŠ
3.Ladislav Bernatík,73,důchodce
4.Eduard Muryc,41,nezaměstnaný
5.Petr Koláček,32,elektrikář EDĚ
6.Miroslav Pavlík,65, důchodce
7.Miroslav Koláček,56,strojník EDĚ
8.Bohumil Bolf,59,důchodce
9.Marta Otisková58,,důchodce
10.Dagmar Klimecká,62,pod.právník
11.Ludovít Niedermeier39,strážník MěP
12.Václav Pěntka,59,důchodce
13. Milan Konečný,59,důchodce
14. Josef Štěpánek,62,důchodce
15.David Moldřík,36,horník
16. Evžen Věčorek,65,důchodce
17. Jarmila Karnoldová,48,kuchařka
18 .FrantišekWita,61,důchodce
19. Ivana Mžyková,59, důchodce
20. Stanislav Skiba,46,dělník
21. Lenka Hrtánková,44,důchodce
22. Miroslav Souček,59,důchodce
23. Michal Beňo,24,dělník
24. Ján Stančok,59,řidič
25.Zdeňka Katolická,69,důchodce
26.Eva Svidrová,56, OSVČ
27.Hana Figurová,46,nezaměstnaná
28.Milan Kučera,61,důchodce
29.Vladimír Kantek,64,důchodce
30.Eva Pěntková,56,úřednice
31.Antonín Krutílek,74,důchodce
32.Tomáš Vavříček,32,horník
33.Alois Chamr,54,důchodce
34.Bronislav Gabzdyl,57,důchodce
35.Antonín Orlík,57,důchodce

Naše motto:
Komunální politika se zdravým rozumem a bez politikaření.

Volební program Humanistické strany Orlová

Naši občané v říjnu 2006 zvolí své členy zastupitelstva a tím jim na delší období dají svou důvěru. Humanistická strana nabízí své kandidáty z řad obyčejných lidí, kteří se ještě nikdy voleb nezúčastnili jinak, než jako voliči. Tito lidé jdou do podzimních voleb proto, aby při své práci v Zastupitelstvu města Orlová aktivně prosazovali především zlepšení kvality života všech vrstev obyvatel města. Naší prioritou je jednat tak, abychom si získali a udrželi důvěru občanů v nás vloženou a vést politiku formou slušné komunikace.

- **především budeme preferovat vstřícnost a otevřenost v komunikaci s občany a to formou osobních setkání i formou elektronickou, kde bude odpovězeno na každý dotaz, který bude na našich stránkách položen**
- **chceme se zasadit o udržování a rozvoj hornických tradic**
- **budeme podporovat programy, kde bude možné pro rozvoj města získat finační prostředky formou různých grantů a dotací EU**
- **všechny větší stavby a záměry města projednávat s občany formou anket a veřejných slyšení**
- **aktivně budeme podporovat rozvoj alternativních zdrojů energie**
- **dohlížet na to, aby výběrová řízení všech typů probíhaly spravedlivě a regulérně**
- **rovněž budeme podporovat rozvoj malého a středního podnikání ve městě tak, aby mohlo vzniknout co nejvíce pracovních míst pro občany i se středním a základním vzděláním**
- **budeme prosazovat spravedlivé přerozdělování finančních prostředků různým spolkům, klubům a sportovním organizacím ve městě**
- **v rámci kulturního vyžití dospívající mládeže ve městě budeme podporovat akce, které tuto mládež zaujme a tím vyplní jejich volný čas užitečně i zábavně**
- **v oblasti kultury ve městě se budeme snažit najít takové možnosti, které naše město zviditelní a také přinese do městské pokladny finanční prostředky (akce typu: Noc plná hvězd apod..)**
- **nadále budeme podporovat rozvoj volnočasových programů pro děti a mládež, tak, aby byla dostupná pro všechny, nejen pro majetné**
- **pro naše seniory a širokou veřejnost se budeme snažit najít a realizovat možnosti vyžití různých zájmových činností a to bezúplatnou formou**
- **naším cílem bude vybudovat pro maminky zařízení, kde by měly možnost svěřit své dítě, po dobu nezbytně nutnou pro vyřízení jejich záležitostí u lékaře, nebo na úřadě, do odborné péče, tak aby jim ulehčila mnohdy neřešitelnou situaci**
- **usilovat i to, aby byla zajištěná dostatečná péče o čistou a pořádek v ulicích města a veřejných prostranství, taktéž o opravu a údržbu chodníků, komunikací a zeleně**

Fotky jsou pořízeny z akcí, které nebyly pořádány v rámci předvolebního boje, ale z důvodu, aby se občané našeho města pobavili, což se také podařilo. Naše strana bude i nadále pokračovat v těchto aktivitách a to i bez ohledu na to, jak se ve volbách umístí.

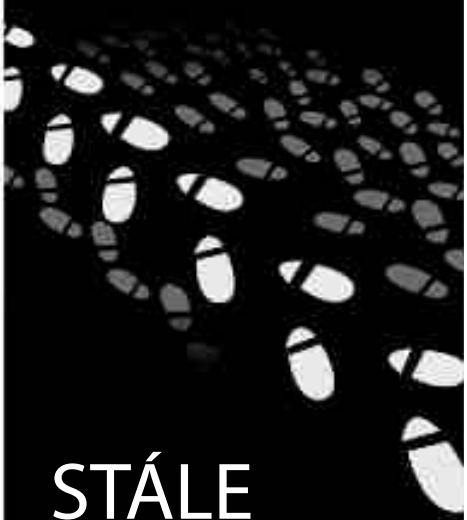
Tyto ceny čekaly na nedočkavé vítěze v mariášovém turnaji, který byl ve svém pořadí nultý.

A zde už máme šťastně se usmívající vítěze.

Rocková taneční zábava pořádaná v PZKO Orlová, kde hrála orlovská skupina Tabák, přitáhla občany z širokého okolí, kteří se chtějí a umí bavit.

Více o nás na www.hsorlová.cz

KONZERVATIVNÍ STRANA



STÁLE NEZKAŽENI 12

NAŠI KANDIDÁTI:

1 | Vladislav Szkandera, Mgr.
2 | Kamil Hvolka
3 | Adam Gamrot
4 | Jan Koňař, Ing.
5 | Gabriela Rajdusová, Mgr.
6 | Radko Pětroš, Ing.
7 | Karel Szkandera
8 | Lenka Pastirčáková, Mgr.
9 | Milan Zielina
10 | Alice Macurová
11 | Jan Tatár
12 | Lenka Plíhalová
13 | Martin Sumara

www.konzervativnistrana.cz
msorlova@konzervativnistrana.cz

NEBOJTE SE S NÁMI VYKROČIT PROTI PROUDU. JSME PŘESVĚDČENI, ŽE KOMUNÁLNÍ POLITIKA MŮŽE A MÁ BÝT NĚČÍM VÍCE NEŽ JEN POKRAČOVÁNÍM PODNIKÁNÍ JINÝMI PROSTŘEDKY.

KDO JSME?

Hlásíme se ke konservativcům západní křesťanské civilizace. Tvrdíme, že totalitarismy XX. století - nacismus a komunismus - byly přímou vzpourou proti pravdě, lidské přirozenosti, důstojnosti a svobodě, a že je proto morální povinností bojovat proti nim až do jejich úplného potlačení.
Odmítáme socialismus ve všech podobách pro jeho ilusi, že štěstí a blahobyt občanů lze zajistit prostřednictvím rozsáhlé státní moci, pro jeho pošetilou snahu o dosažení umělé rovnosti za cenu porušování svobody a důstojnosti člověka.
Nesouhlasíme s liberály pro jejich vypjatý individualismus, nerespektující přirozené a tradiční vazby člověka ani pravdu o existenci objektivního morálního řádu, který přesahuje každého z nás.
Pravdy, které zastáváme, jsme zdědili z moudrosti a zkušenosti našich předků a chceme je předat tvořivosti a vynalézavosti našich potomků.

CO LZE OD NÁS OČEKÁVAT?

Většina z nás jsou lidé bez politické minulosti, avšak se zkušenostmi s prací v neziskových či zájmových organizacích, v komunální politice a v podnikání.
Záleží nám na našem městě, proto se ucházíme o podíl na jeho správě.
Pro obce, města, stejně jako pro stát, máme prostý a jednoduchý program: odpovědnost, šetrnost, střídmost. Naše politika se neskládá z mediálně přitažlivých, populárních témat.
Jsme přesvědčeni, že obec by měla plnit pouze ty funkce, které není možno efektivně a pro občany výhodněji zajistit činností jiných, především privátních osob a korporací, případně aktivitami neziskových organizací.

VOLEBNÍ PROGRAM

RADNICE A OBČAN

- Chceme samosprávu, která hájí zájmy občanů, rychlé a průhledné rozhodování, jasné kompetence, odpovědnou práci úředníků, minimum byrokracie.
- Vycházíme z vědomí, že společenství svobodných a odpovědných občanů je zdrojem obnovy našeho města.

ODPOVĚDNÉ HOSPODAŘENÍ

- Chceme budovat město, které financuje pouze projekty potřebné a perspektivní. Systematicky bojovat proti korupci a nekalé soutěži při rozvoji firem a získávání zakázek.
- Město má vlastnit a provozovat především takový majetek, který slouží k zajištění základních funkcí. U městských pozemků nutno bedlivě volit mezi prodejem a podnájmem s cílem nalézt optimální řešení jak pro investora, tak pro budoucí rozvoj města.
- Budeme podporovat podnikatelské aktivity jako zdroj blahobytu občanů a rozvoje města, dbát na ochranu spotřebitele, vytvářet příznivé podmínky pro rozvoj soukromého podnikání a příliv nových investic, podporovat začínající, především drobné a střední podnikatele, jejichž aktivity budou přínosem pro město (např. ochranou před monopoly pomocí územního plánu).
- Budeme pokračovat ve vytváření standardního trhu s byty, k němuž vede cenová deregulace nájemného a privatizace bytového fondu s přiměřenou ochranou nájemníků.

PROSTŘEDÍ PRO ŽIVOT

- Zdůrazňujeme odpovědnost občana, vlastníka a podnikatele, úlohu města vidíme především v oblasti kontrolní a organizační.
- Chceme podporovat rozmanité formy bytové výstavby, např. přípravou území pro výstavbu rodinných či bytových domů.

BEZPEČNÉ SOUSEDSTVÍ

- Našim cílem je bezpečné a přátelské město, plné dětí a maminek s kočárky, nikoliv město zastaváren a heren.
- Nebudeme tolerovat, přehlížet či bagatelizovat kriminalitu mládeže, rostoucí dostupnost drog, organizovaný zločin, lichvářství a vydírání, ohrožování mravní výchovy dětí pornografií.
- Věříme, že nejlepší prevencí je rozvoj města a života jeho občanů na všech úrovních.

SOCIÁLNÍ OBLAST

- Do sociální politiky města zahrnujeme i péči o mládež, přičemž vytváření podmínek pro pozitivní aktivity mladých lidí může snížit počet těch, kteří holdují drogám, alkoholu, kultu násilí.
- Umožníme, aby se na sociální politice podílely i církevní instituce, charitativní spolky, nadace, občanské instituce i jednotlivci, což výrazně přispěje k rozšíření a „zlidštění“ sociální péče o občany.
- Budeme dbát na zvýšení dostupnosti zdravotní péče pro občany, rozvíjet stávající zdravotní systém k zefektivnění služeb a zlepšení péče.

KULTURA A VZDĚLANOST

- Podporujeme primát rodiny ve výchově a vzdělávání dětí, budeme usilovat o co nejširší zapojení rodičovské veřejnosti do rozvoje všestranné vzdělanosti v našem městě.
- Povinností města je zajistit takové podmínky pro veřejné školství, jež zabezpečí dostupnost základního vzdělání pro děti všech občanů.
- Jádro kulturního života leží v obci. Spontánní kulturní aktivity, co možná rozmanité a různorodé, považujeme za základní součást utváření lidské tváře Orlové.
- Chceme přispět k rehabilitaci průmyslového dědictví a technických památek města.
- Budeme podporovat výkonnostní a rekreační sport tak, aby možnost sportovat byla zpřístupněna co největší skupině občanů a v první řadě mládeži.

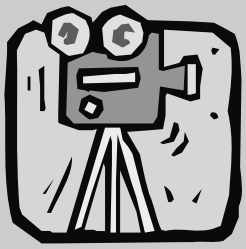
K zamyšlení Možná se mýlím!?

Možná si koupím auto. Není důležité, zda nové či staré. Bydlím sice v rodinném domku, ale nemám místo, kam bych ho postavil. Nevadí, šoupnu ho na obecní ulici. Že tam neprojedou popeláři ani sanitky? Však oni si nějak poradí! A vůbec, zajdu na městský úřad a začnu „křičet“, co je to za nepořádek, že na nás občany, nikdo nemyslí, a kam si mám své auto postavit! Sestaví se komise, nazvaná „parkovací“, a začne problém řešit. Nějaký ten milion sice padne, ale můj problém bude vyřešen. Nezdá se vám to, občané, zvláštní? Nevšiml jsem si, že by obyvatelé rodinných domů takto řešili svůj automobilový problém, byť nemají všichni garáže. Nákup auta je přece právem každého, ale i povinností, kam s ním. Přestože takto řeší problém většina občanů sídlištní zástavby, nikdo se nad tímto jevem nepozastavuje. Jsem narozen v 60. letech a bydlel jsem na sídlišti. Auto vlastnilo pár sousedů, ale i ti si stavěli své garáže za své peníze, a to i dál od svých domů. Proto se domnívám, že řešení nespočívá v parkovacích místech, těch je dle mého názoru dostatek, ale v garážování. Mohou to být garáže podzemní, patrové nebo kdovíjaké, ale výstavbu a provoz si zaplatí majitel parkovacího místa. Jenže, kdo by chodil někam do garáže, když může mít auto přímo pod okny svého bytu, že? A navíc, nemusí zaplatit ani korunu.

Také automobilista - Petr Kohut

O problémech mládeže v Orlové, a o tom co naši mládež nejvíce zajímá, přišel se studenty obchodní akademie pobesedovat starosta města Orlová JUDr. Vladimír Farana.

Do kina a bez koruny v kapse



Chcete zadarmo do kina? Pak stačí, když nám do redakce zašlete lístky z filmového představení, které jste navštívili a připojíte k tomu KUPON KINO z Orlovských novin. Nezapomeňte připsat své jméno a adresu. Tři šťastlivci, na něž se při losování usměje štěstí, budou moci jít příště do kina.

Ovšem bez koruny v kapse.

Podle svého výběru mohou dnešní výherci navštívit filmové představení v době od 6. do 20.října 2006 v doprovodu svého partnera či kamaráda. Tři vylosovaní výherci totiž získávají dvě volné vstupenky od sponzora soutěže – kina Vesmír. Těmi šťastnými se tentokrát stali: Lenka Skubaničová (Masarykova 845, Orlová-Lutyně), Karin Paszová (Ke Studánce 1027, Orlová-Lutyně) a Ivo Špila (Masarykova 846, Orlová-Lutyně).

Blahopřejeme! -re-

18 KUPON KINO

Kam za kulturou

Sobota 7. října
* 10.00 hodin – **„FRANTIŠKOVO ČAROVÁNÍ S MAJDOU“**, (divadelní sál), zcela nové dětské představení Magdaleny Reifové „Kouzelná školka s Majdou a Františkem“, pořadatel: Pragokoncert Bohemia a.s., vstupné: 110 Kč

Pondělí 9. října
* 18.00 hodin – **SETKÁNÍ LÍDRŮ VOLEBNÍCH STRAN V ORLOVÉ S OBČANY,** (divadelní sál), beseda s občany, pořadatel: Nezávislí pro veřejnost

Úterý 10. října
* 19.00 hodin – **THE BEATLES REVIVAL BAND Z KLADNA,** (divadelní sál), jedna z nejúspěšnějších evropských revivalových skupin, která vystupuje od roku 1996, má za sebou více než 1300 úspěšných koncertů a je opravdovou a dokonalou kopií koncertu legendárních Beatles, vstupné: 140, 160, 180 Kč

Středa 11. října
* 16.00 hodin – **SHROMÁŽDĚNÍ DELEGÁTŮ BD ORLOVÁ,** (estrádní sál), pořadatel: Bytové družstvo Orlová

Pátek 13. října
* 19.00 hodin – **VESELÉ PANIČKY WINDSORSKÉ,** (divadelní sál), představení české scény Těšínského divadla, vstupné: 90 Kč, studenti a děti 50 Kč, prodej vstupenek pro veřejnost v pokladně DKMO 1 hodinu před představením

Pátek 13. října
* 19.00 hodin – **„DEN ENERGETIKŮ 2006“**, (estrádní sál a přilehlé prostory DKMO), slavnostní setkání zaměstnanců EDĚ, hraje kaple „Bacardi music“, pořadatel: agentura MARF

Pondělí 16. října
* 15.00 hodin – **„SENIOR KLUB“**, (estrádní sál), posezení s tancem, pořadatel: Klub důchodců Orlová–Lutyně

Čtvrtek 19. října
* 18.00 hodin – **PRODLOUŽENÁ TANEČNÍ 2006,** (estrádní sál), pro rodiče

Vernisáže:

DKMO
Pondělí 16. října
* 17.00 hodin – **KRAJINY,** (malá a velká výstavní síň), výstava prací žáků ZŠ Ke Studánce s rozšířenou výukou výtvarné výchovy, pořadatel: ZŠ Ke Studánce

Výstavy:

DKMO
Úterý 17. října – úterý 7. listopadu
*9.00 – 19.00 hodin – **KRAJINY,** (malá a velká výstavní síň), výstava prací žáků ZŠ Ke Studánce s rozšířenou výukou výtvarné výchovy
pořadatel: ZŠ Ke Studánce

Městská knihovna

Úterý 10. října
* 16.00 hodin – **ČTYŘI BROUCI Z LIVERPOOLU,** (Městská knihovna Orlová), poslechový pořad z CD nosičů z cyklu „Hudba, kterou mám rád“, pořadatel: MěK Orlová

Středa 11. října
* 10.00 hodin – **Z DĚJIN EXLIBRI KNIH,** (přednáškový sál MěK Orlová), beseda pro studenty středních škol s JUDr. Mgr. Vratislavem Jandou, pořadatel: MěK Orlová

Úterý 24. října
* 10.00 hodin – PLANETA ZÁHAD, (přednáškový sál MěK Orlová), beseda pro žáky ZŠ se spisovatelem a badatelem PhDr. Arnoštem Vašíčkem, pořadatel: MěK Orlová

Úterý 24. října
* 17.00 hodin – **FANTASTICKÉ ZÁHADY**, (přednáškový sál MěK Orlová), beseda pro veřejnost se spisovatelem a badatelem PhDr. Arnoštem Vašíčkem, pořadatel: MěK Orlová

AKCE

STARTUJEME SLEVY KOL

KOLAGO

Orlová-Poruba
(vedle Penny marketu)
Tel.č.: 596 511 056
603 380 700

TWARDZIK Lumír

- klempířské práce
- pokrývačské práce
- nátěry plechových střech
- opravy plochých střech

Široký sortiment střešních krytin a izolačních materiálů včetně dodávky.

Důchodcům práce se slevou!

Tel.: 596 544 588, 606 205 469

18 KUPON INZERCE

TRADICE BUDIŽ ZACHOVÁNA!

Konec léta je v Domě seniorů „Pohoda“, o.p.s. již tradičně spojen s pořádáním vinobraní, které se letos konalo ve středu 20. září. Zaměstnanci domova pojali tuto slavnost jako vysoce společenskou akci, pro hosty, obyvatele i příznivce připravili nejen atraktivní program s živou hudbou, ale také pohoštěním a ochutnávkou mladého vína.

Akce se účastnili jak samotní obyvatelé domova, tak i členové správní a dozorčí rady o.p.s. a přátelé z okolních domovů - Domov-penzion pro důchodce Orlová, Domov důchodce Bohumín a Dom Pomocy Spolecznej z polských Gorzyc. Program začal uvítací básní jedné z obyvatelek domova a pak již následoval pestrý sled vystoupení členů dětského tanečního souboru Kmit z Domu dětí a mládeže pod vedením p. Kristen, shlédli jsme podzimní pásmo pěveckého souboru Havířovské babky a odpolednem nás provázela dechová kapela Lutyňská šestka. Také příznivci dobrého jídla si přišli na své – voněly opékané klobásy, podávala se káva, čaj, víno a nechyběl Hraběnčin koláč – specialita naší kuchařky. Nálada byla vynikající a účastníci se rozcházeli v pozdních večerních hodinách. Pořádání zahradní slavnosti by se však neobešlo bez pomoci donátorů – fa Drogerie Ing. František Žmolil darovala lahodný mok, bez kterého se žádné vinobraní neobejde – nemalé množství kvalitního vína, fa Adas – potraviny, s.r.o. poskytla 10 kg hroznového vína. Oběma firmám patří náš dík. Zdá se, že loňské vinobraní dalo základ k tradici, která se bude nadále zachovávat. Je jí přáno.

Za obyvatele Domu seniorů „Pohoda“, o.p.s

PhDr. Jana Říhová

POZOR ZMĚNA!!!

Hornický penzijní fond Ostrava
Nové kontaktní místo:
ORLOVÁ – Masarykova 1325
(vedle banky ČSOB)
Úterý 14.00 – 16.00 hodin

Individuálně na telefonních číslech:
596 546 279, 604 755 352

VZPOMÍNKA

„Jen kytičku na hrob
můžeme Ti dát,
hořící svíci zapálit,
tichou modlitbu
odříkat
a pokojný spánek přát.“

Dne 11. září 2006 jsme vzpomněli na 4. smutné výročí úmrtí
pana Petra ADAMCE
z Orlové.
Dne 3. října 2006 jsme vzpomněli jeho nedožitých 45. narozenin.
Čas běží, ale bolest v našich srdcích zůstává.
S láskou a úctou vzpomínají a za tichou vzpomínku děkují manželka, dcera, syn, rodiče, bratr s rodinou a příbuzní.

Fotoreportáž ON — **Z BĚHU TERRYHO FOXE**

Investice na ZŠ K. Dvořáčka

Přestože v červenci a srpnu jsou letní prázdniny, na základních školách se většinou nezahálí. Každý rok plynou do obnovy školských zařízení v letním období nemalé peníze. V letošním roce se podařilo o prázdninách provést celou řadu změn také na Základní škole K. Dvořáčka. S úpravami se začalo již 13. června. V přípravném týdnu, kdy se škola připravuje na zahájení výuky v novém školním roce, byly stavební práce ukončeny. A co vše se za necelé tři měsíce stihlo?

V komplexu čtyř pavilonů základní školy byla provedena celková oprava elektroinstalace, včetně změny ovládání osvětlení a výměny elektrických rozvodů. Na chodbách, v učebnách i třídách bylo kompletně vyměněno osvětlení. V tělocvičně instalovány kryty na osvětlovací tělesa, která zabraňují jejich rozbití. Nově byla zřízena dvě bezbariérová sociální zařízení pro tělesně postižené žáky. Škola se rozzářila hned po vymalování, některé třídy nepřišly o svou typicky bílou barvu, jiným sluší meruňkový odstín. V učebnách a třídách se objevily nové žaluzie. Z prostředků školy byl rozveden internet do jednotlivých kabinetů a vybraných tříd.

Protože investiční akce do školských zařízení jsou velice nákladné a na jejich financování není prostředků nikdy dost, je třeba poděkovat městu Orlová za uvolnění prostředků, které posloužily ke zkvalitnění prostředí v naší škole.

Hynek Tešnar

Letošní Pochod všech generací měl i mezinárodní účast. Místostarostka Orlové Marie Pustelníková předává účastnické listy vzácným hostům z Chorvatska.

Rádi zveřejňujeme * Díky!

Někdo umí rozdávat radost vlídným slovem, jiný krásnou hudbou a další zase svou dovedností. Mezi ně patří paní Pětrošová z cukrárny na Starém náměstí v Orlové-Městě, která nám dokázala upéct se svým kolektivem velké množství dobrých koláčů k našemu nejšťastnějšímu dni. Tímto bychom jí chtěli za všechno poděkovat.

Adriana a Petr Adámkovi

ORLOVANÉ V BOJI PROTI RAKOVINĚ

Letošního ročníku Běhu T. Foxe, který se v našem městě uskutečnil v minulých dnech, se zúčastnilo 115 cyklistů, 121 běžců a 658 chodců, mezi nimi i maminky s dětmi v kočárku či handicapovaní.

Na podporu boje proti rakovině bylo vybráno 21.494,50 Kč. Největší účastí se může pochlubit šestý ročník (2004) - 1193 účastníků, nejvíce peněz však bylo vybráno na prvním ročníku (1999) – 26.396 korun. „Orlované opět vyjádřili solidaritu s nemocnými a předali poselství Terryho Foxe dál, dětem a mladým lidem. Dnes se Běh Terryho Foxe koná již

v 51 zemích světa a ve 4 133 městech. V naší republice to bylo již 206 míst a jsem ráda, že Orlová se již osmým rokem řadí mezi ně," uvedla místostarostka Marie Pustelníková.. -re-

Slávek Janoušek vystoupí v Orlové

Známý písničkář, glosátor života, vtipný „zpívající pedagog" Slávek Janoušek vystoupí v Orlové v sobotu 21. října v klubu Futra od 19 hodin. Slávek Janoušek pronikl mezi naši folkovou písničkářskou elitu v první polovině osmdesátých let. Charakteristickým rysem jeho písní byla „divadelnost", plná situačního humoru odpozorovaného ze života, protože Slávek Janoušek předtím psal písně pro netradiční divadla. V roce 1984 vyhrál interpretační Portu (s Lubošem Vondrákem), v roce 1985 Portu autorskou (Kuchyňský rituál blues). K vrcholům jeho dosavadní diskografie patří album Kdo to zavinil (1988), které se řadí mezi milníky naší (nejen) folkové hudební scény. Slávek Janoušek je dále znám ze spolupráce s Vlastou Redlem a Jaroslavem Samsonem Lenkem, s nimiž vydal již tři vynikající alba a v současnosti vystupuje ve znovuobnoveném triu. Koncert je součástí pravidelného pořadu v klubu Futra s názvem Písnění, v němž si každý měsíc duo Lucie Bublavá a Jan Dospiva zvou hosty z naší folkové, písničkářské či alternativní scény. Do konce roku se lze kromě Slávka Janouška ještě těšit na Mária Bihériho (člena skupiny Koa známé ze spolupráce se Zuzanou Navarovou) a Jeronýma Lešnera. Jan Dospiva

KURZ ORIENTÁLNÍCH TANCŮ

ORLOVÁ
říjen - prosinec 2006
Kde?
Speciální škola, Polní 963, Orlová - Lutyně
Kdy?
*** začátek 05.10.2006***
*** každý čtvrtek***
*** 10 lekcí ***
*** 17:30 18:30 ***
Informace a přihlášky: 721 821 269
www.naila.cz

Fotoreportáž ON **Z BĚHU TERRYHO FOXE**

Rádi zveřejňujeme

Drakiády, která proběhla v sobotu 23. září se zúčastnilo 59 soutěžících dětí. Nejhezčího draka vyrobila Veronika Mozolová. Vyhodnoceni byli i nejlépe létající draci – prvenství získal drak Lucie Zdembské, druhý Petra Pavlíka a třetí Jaroslava Najznara. Tímto chci poděkovat nejen soutěžícím, ale i městu, Městskému výboru KSČM, firmě Tradetex, DDM Orlová, trafice Šedivý a sklenářství Korund, kteří akci finančně podpořili.

-Mol-

2. ROČNÍK PROJEKTU SPORTOVNÍ HRY MĚSTA ORLOVÁ

Město Orlová vytvořilo pro žáky základních a středních škol nový projekt s názvem Sportovní hry města Orlová. V uplynulém školním roce se osmi akcí zúčastnila více jak tisícovka orlovských školáků, kterým bylo umožněno další sportovní vyžití. Vyvrcholením celého projektu byl Běh 3. května, který doplnil doprovodný program oslav osvobození našeho města. Jelikož ohlasy dětí i kantorů z jednotlivých škol byly veskrze kladné, rozhodlo se město v započatém projektu pokračovat a připravilo 2. ročník:

Září 2006 – štafetový běh žáků orlovských škol „Zátopkova štafeta“ (závod již proběhl 26. září, o jeho průběhu informujeme na stránkách ON).

Říjen 2006 – Fotbalový turnaj pro žáky 6. a 7. tříd základních škol a odpovídajících tříd gymnázia (18.října na hřišti ve sportovním areálu v Orlové-Lutyni).

Listopad 2006 – Turnaj ve stolním tenisu pro neregistrované hráče (herna stolního tenisu na ul. 17.listopadu 211 v Orlové-Lutyni).

Prosinec 2006 – Vánoční turnaj v plavání pro žáky základních a středních škol (Krytý bazén Orlová)

Únor 2007 – „Orlovský sněhulák“, zábavné odpoledne pro děti 1. stupně základních škol a školních družin (hřiště ZŠ U Kapličky 959 v Orlové-Lutyni).

Březen 2007 – „První jarní den netradičních her“, sportovní dopoledne v soutěžních i zábavných disciplínách pro žáky základních a středních škol (sportovní hala Gymnázia a SOŠ Orlová).

Duben 2007 – „Všestranný orlovský cyklista“, kombinovaný cyklistický závod s jízdou zručnosti pro žáky základních škol (sportovní areál a parkoviště u letního kina v Orlové-Lutyni).

Květen 2007 – „Běh 3. května“, běžecký závod pro žáky a studenty orlovských škol a občany města v rámci oslav osvobození Orlové.

- zva -

Orlováci bodovali i na mezinárodních závodech

Svou pozici nejúspěšnějšího kolektivu turistických závodů obhajovali orlovští závodníci 16.září v Košicích. Již 13.ročník mezinárodního mistrovství v turistickém závodě pořádal místní turistický oddíl SALAMANDER, který v letošním roce zvítězil ve Slovenském poháru turistického závodu a ve svém středu měl několik mistrů Slovenska.

Měli jsme se tedy na co těšit. Domácí prostředí, těžké tratě, pěkné počasí „babího léta“. To vše hrálo do noty našich soupeřů. Nepodlehli jsme však nervozitě a znovu dokázali, že umíme závodit. Sbírka medailí a pohár pro nejúspěšnější kolektiv české reprezentace byl odměnou za tento velký úspěch. A koho tedy pochválíme?

*** Žačky do 10 let**: Magdaléna Gencová a Kristýna Sikorová – 1.místo

*** Žáci do 10 let:** Ondřej Genco a Karel Miklovič – 2.místo

*** Žačky 11-12 let:** Kristýna Bosová a Lucie Loučímová – **1.místo**

*** Žačky 13-14 let:** Kateřina Čanigová a Silvie Weissová – 3.místo

*** Dorostenky** 15-16 let: Táňa Fidlerová – 2.místo

*** Muži „A“:** Jiří Vilhelm ml. – 2.místo

*** Muži „B“:** Petr Kohut – 3.místo

Sezona turistických závodů 2006 skončila. Sezona 2007 je před námi. Aby byla stejně úspěšná, záleží na vytrvalosti současných závodníků, podpoře rodičů u žákovských kategorií a doplnění kolektivu ctižádostivými chlapci a děvčaty, kteří se nebojí běhat v terénu a rozvíjet potřebné znalosti a dovednosti. Nehlaste se všichni, ale kdo by si to chtěl zkusit, ať přijde!

Jiří Vilhelm,
předseda KČT
Orlová-Lutyně

Pozvánka na besedu

Zveme vás na netradiční besedu, která se uskuteční v pondělí 9. října 2006 od 17 hodin v sále Městské knihovny v Orlové. Starosta města Orlové JUDr. Vladimír Farana si přivede hosta – Daniela Šarmana, který se v minulých dnech vrátil z putování Kyrgyzstánem a vystoupil na Pik Lenina. -DŠ-

Fotoreportáž ON — **Z BĚHU TERRYHO FOXE**

PO DOBRÉM VÝKONU NÁVRAT MEZI ČTYŘKU

FK Slavia Orlová-Lutyně – TVD Slavičín 3:2 (1:0)

Orlovské fotbalisty čekal náročný dvou týden s vloženým 15. kolem, ve kterém chtěli zlomit smůlu posledních kol, kdy bohužel nebodovali a propadli z čela tabulky až na 8. místo. Místem obratu k lepšímu měl být už stadion Baníku Albrechtice.

Bohužel, nebyl. I když diváci viděli oboustranně velmi pěkný fotbal, ale pro Slavii bez bodového efektu. Branky padaly až ve druhém poločase. Vydařenou hlavičkou otevřel skóre v 59. minutě domácí Goj. Slavia dokázala kontrovat v 63. minutě nevídaným sólem Širokého přes téměř celé hřiště až před bezmocného Hekeru v albrechtické bráně. Slavia prožívala ještě eufórii z vyrovnání, když z prvního protiútoku Dorozlo znovu vrátil vedení Albrechticím. I přes tlak Orlové v závěru utkání se již skóre neměnilo.

Druhý pokus o obrat k lepšímu měla Orlová ve vloženém utkání s Jiskrou Rýmařov. Ten se už vydařil. Celé utkání bylo v režii Slavie, která po úvodní brance Třose v 7. minutě mohla ještě v prvním poločase nejméně čtyřikrát skórovat. Bohužel Krečmer, Třos i Šťastka nebyli schopni z bezprostřední blízkosti trefit téměř prázdnou branku. Druhý poločas měl podobný průběh. Hosté pod tlakem se dopouštěli faulů a chyb, a proto se skóre měnilo po pokutových kopech. Za hraní rukou a faul na Krečmera ve vyložené šanci v 65. a 88. minutě upravil z proměněných penalt na konečný výsledek 3:0 Šťastka.

V následném sobotním utkání hostila Orlová velmi silný a ambiciózní Slavičín. Po úvodním oťukávání se v 11. minutě vydal nezadržitelně do hostující šestnáctky Krečmer. Byl sražen a nařízený pokutový kop nekompromisně proměnil Šťastka – 1:0. Objektivně je nutno přiznat, že ve zbytku 1. poločasu byli hosté nebezpečnějším celkem a vytvořili si i více šancí. Naštěstí dvě největší šance zlikvidoval Szarowski v domácí brance. Druhý poločas začal obdobně, jak skončil první. Hosté se stále častěji dostávali na dostřel domácí branky a v 51. minutě Kulíšek po centru vyrovnal – 1:1.

Neuběhlo ještě ani pět minut a situace se opakovala. Po úniku a centru Švacha hlavičkoval Kříž – 1:2. Zdálo se, že utkání je rozhodnuto. Slavia se ale nevzdala. Vytvořila si tlak a po závaru v hostující šestnáctce prostřelil Třos v 68. minutě vše, co mu stálo v cestě – 2:2. Dezorientovaná obrana hostů udělala ihned po výkopu hrubku a nabídla Koplovi čistou šanci, kterou chladnokrevně proměnil – 3:2. Slavičín se snažil v závěru ještě vyrovnat, riskoval a tak Orlová si mohla vítězství ještě pojistit. Velké šance promarnili ještě Šťastka a Krečmer.

„Konečně jsme prolomili smůlu a šňůru zbytečných porážek. Věřím, že nás dvě vítězná utkání, která nás vrátila v tabulce opět mezi nejsilnější čtyřku, budou motivovat pro další náročná utkání. Se Slavičínem jsme kromě fotbalového umění ukázali, že tým se hned po neúspěchu nepoloží a bojuje o vítězství celých 90 minut“ – hodnotil vítězná utkání předseda FK Slavia Dr. Radislav Mojžíšek.

-FK-

Kam za sportem v říjnu 2006

Pátek 6. října

* 11.00 hodin – CHANCE ORLOVÁ 2006, mezinárodní baseballový turnaj mladších kadetů, slavnostní zahájení, začátek zápasů od 12.00 hod. (hřiště TJ Baník Fučík Orlová), pořadatel: Baseball klub Super slow snails Orlová
* 19.00 hodin – HC Orlová – TJ Nový Jičín, juniorka (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Sobota 7. října

* 9.00 hodin – CHANCE ORLOVÁ 2006 (hřiště TJ Baník Fučík Orlová)
* 9.00 hodin – Turistická stezka „O pohár města Orlové“, 15. ročník běžeckého závodu s tradičními i netradičními disciplínami, start na letním koupališti v Orlové-Lutyni, pořadatel: Město Orlová, ATOM Azimut č. 2612 Orlová a Pionýrská skupina „DEVÍTKA“
* 9.30 hodin – HC Orlová – HC Třinec, 6.+7.tř. (Zimní stadion Orlová-Lutyně)
* 14.15 hodin – HC Orlová – HC Vítkovice, 3.tř. (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Neděle 8. října

* 9.00 hodin – CHANCE ORLOVÁ 2006 (hřiště TJ Baník Fučík Orlová), finálový zápas cca 12.00 hod., slavnostní ukončení turnaje ve 14.00 hod.
* 9.00 hodin – HC Orlová – SK Karviná, 4.+5.tř. (Zimní stadion Orlová-Lutyně)
* 13.30 hodin – HC Orlová – HC Přerov, dorost (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Pátek 13. října

* 19.00 hodin – HC Orlová – HC Žďár nad Sázavou, dorost (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Sobota 14. října

* 9.30 hodin – HC Orlová – HC Vítkovice, 8.+9.tř. (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Neděle 15. října

* 13.30 hodin – HC Orlová – HC Žďár nad Sázavou, juniorka (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Středa 18. října

* 8.30 hodin – SPORTOVNÍ HRY MĚSTA ORLOVÁ – Fotbalový turnaj žáků 6.+7.tříd, (fotbalové hřiště ve sportovním areálu v Orlové-Lutyni), pořadatel: Město Orlová ve spolupráci s FK Slavia Orlová-Lutyně
* 18.00 hodin – HC Orlová – HC Šternberk, muži (Zimní stadion Orlová-Lutyně)

Pátek 20. října

* 19.00 hodin – HC Orlová – HC Jihlava, dorost (Zimní stadion Orlová-Lutyně) - zva -

Rybařit můžete už od 8 let!

Nový ročník rybářského kroužku pro zájemce ve věku do patnácti let připravuje Místní organizace rybářského svazu Orlová. Zahajovací schůzka se uskuteční 4.listopadu od 9 hodin v chatě místní organizace u rybníka Balaton v Orlové. Zájemci tam zaplatí 150 Kč zápisné vč. poplatku za pravidelné proškolení a 5 Kč za rybářský řád. Proškolení bude probíhat na pěti schůzkách a jeho vyvrcholením bude přezkoušení. Počátkem února obdrží noví rybáři povolenky pro rok 2007. Bližší informace na tel.č.: 606 735 008.

Fotoreportáž ON

Z BĚHU TERRYHO FOXE

Brno nastoupilo s plným kádrem a odhodláním

VSK Technika Brno : HC Orlová 7:2 (3:1, 3:0, 1:1)

O zápase v brněnské hale Rondo jsme si povídali s trenérem Orlové Honzou Vavrečkou:

■ ***Čím to, že se zrodil takovýto výsledek?***
„Myslím, že nebylo příliš těch, kteří věřili, že bychom mohli z Brna přivézt body. Brno má velice dobrý kádr složený s hráčů, kteří mají prvoligové zkušenosti. Tím samozřejmě nechci naznačit, že jsme si tam jeli jen sklouznout a dát si párek. Kluci bojovali a velmi mne potěšilo, že přesto, že bylo jasné, že žádné body nezískáme, jeli naplno.“

■ **Ti, kteří sledovali zápas na internetu byli svědky, jak jsme dostali branku již v začátku třetí minuty, a to v oslabení tři proti pěti…**
„To je sice pravda. Jestli ale chceš slyšet, že nás rozhodčí nějak řezal, tak tě zklamu. Ani na hlavního, ani na čárové si stěžovat v žádném případě nemůžeme. Je jasné, že se zdálo, že v podvědomí vědí, na kterém stadionu pískají, ale v tomto naše prohra zcela určitě netkví. Navíc, i my jsme měli několik možností korigovat stav v početní převaze, ale nepodařilo se.“

■ **Tak v čem podle tebe ta prohra tkví?**
„Z výsledků Brna, a nejen z výsledků, jsme věděli, že v tomto týmu to není všechno v pořádku. Bylo jen otázkou času, kdy si Brno sedne a řekne si, že takhle to dál nejde. Bohužel, nastartovali se na nás. To ale neznamená, že bychom je v příštím duelu doma nemohli pořádně potrápit. Technika hraje rychlý, kombinační hokej a hrát s nimi otevřený hokej je sebevražda. Ale výsledek je takový, jaký je. I proto, že Brněnští na co sáhli, to se jim povedlo, včetně našeho vlastního gólu.“

■ **Fanoušky bude určitě zajímat, proč chytal Michal Holeš a ne Lukáš Čučela?**
„S Břeťou Bochenským jsme tuto otázku čekali. Není třeba, aby se v tom hledalo bůhví co. Pravda je taková, že již několik dní před tímto zápasem jsme se s Lukášem domlouvali, že do brány půjde Michal, a to z toho dů-vodu, aby si odpočinul. Lukáš měl za sebou velmi těžké zápasy, při nichž je vypětí a soustředění gólmanů obrovské. Po šesté brance šel Michal z ledu a nastoupil Lukáš. To už ale hrála Technika v naprosté pohodě a ve třetí části hry tolik netlačila na pilu, o čemž svědčí poměr branek v jednotlivých třetinách.“

■ **Kdo tedy bude chytat ve středu proti Přerovu?**
„Jednoznačně Lukáš Čučela. Tak to bylo plánováno a nic se nemění.“

■ **Přerov vykazuje zajímavé výsledky, jste na něj připraveni?**
„Opět se musím opakovat. V naší soutěži není nikdy znám dopředu ani vítěz, ani poražený. Dnes můžeme být lídrem tabulky a zítra se dívat na soupeře pěkně zespod. Samozřejmě trochu přeháním a mohu fanoušky ubezpečit, že uděláme vše, abychom hráli jen ty první housle. Co se týče zápasu z Přerovem, tak úkol je jasný – doma se musí vyhrávat.“

■ **Děkuji za rozhovor.**

Luděk Cibulka

Fotoreportáž ON — Z BĚHU TERRYHO FOXE

ON, čtrnáctideník Města Orlové ◆ Vydává Město Orlová ◆ Redakční rada: předseda - JUDr. Vladimír Farana (SDS - Levý blok), tajemník - Zdeňka Valová, členové - Mgr. Nataša Cibulková (tisková mluvčí města Orlová), Marie Pustelníková (za klub KSČM), Mgr. Vladislav Szkandera (za klub KDU-ČSL), Jiří Dlabaja (za klub HZPO), Ing. Radim Klein (za klub ČSSD), Silvie Tůmová (za klub ODS), Renáta Ručková (za klub Nezávislí) a Luděk Cibulka (redaktor) ◆Příspěvky zasílejte na adresu redakce: MěÚ Orlová, Osvobození 796, 735 14 Orlová - Lutyně, tel.: 59 658 12 45 ◆ email: orlovske.noviny@muor.cz ◆ Tisk: Tiskárna v Dubí s.r.o. ◆ Registrováno pod č. MK ČR E 12135 ◆ Uzávěrka příštího čísla je 12. října 2006 ◆příští ON vyjdou 20. října 2006◆ Redakcí neobjednané rukopisy, fotografie a kresby se nevracejí. ◆Redakce si v případě potřeby vyhrazuje právo krácení příspěvků.